

ՄԵԾԱՄԱՌՈՒԱԹԸ

Սէնէլիս Բէշին 120
Ալթը 60
Սէնէլիս Բոսթա իւնիսթի 30
Շէնիւր Բոսթա 80



Տէրճ խորհրդէն իւնիսթ իշին այրը
ճա Բոսթալը օրուստը
Դաղէթալա միւթէլիք խոստալթ
Իշին 8 ԹՕԼ ԱՅԵԱՆԱ միւրաճալթ օրուստ

ԱՍԻԹԱՆԷ 27 ՅՈՒԼԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ձրգան սալը կիւնիւ, ճէմաթը մըլ Իտարէ մէճիւսի, Կաթողիկոսա-րանտա, Կաթողիկոս-բաթըրիք իւթ-պէթը Ազարեան էֆէնտի հաղ-րէթլէրին թաճըր ըրեանէթինտէ իծթիւս իլլէմիշ, վէ մէվատտը աթիւ-նէ իլլէ իշթիլալ իթմիշ տիր:

1. Պապը Ալիտէն պիր թէղըրէր զիրուս իթմիշ օրուս, գրաաթ ի-տիլմիշ, վէ պուսուս մէալի խաթա-խանէլէրտէ վէֆաթ իտէնէլէրին է-սաթիսի, սինէրի, վէֆաթլարը էս-պապը վէ սայրիէնին, Սիճիլի նու-ֆուս միւտիրիէթինէ պիւտիրիլմէ-սի իֆատէսինտէն իպարէթ պուսու-մուշ, վէ իմապը ինրաթը Պուգարա-խանէ գոմիսիօնուսն իհալէ գըլըն-մըշ տըր:

2. Էվլէլի ինթիմատէ վէրիլէն գարար մուսիւնէ, Բաթըրիլիք իլլէ Ազարեան Արիստալէս էֆէնտի հաղ-րէթլէրի արասընտա թանգիւթ օրուսն վէ սալըն մութապը օրուստէ մէ-լիս ըրիթապէթի թարաֆընտան թա-տիք գըլընտան մուգալլէնամէնին թարաֆէյն միւսանընտա թաթիթ օ-րուստուղու, վէ իթասը իշպու մու-գալլէնամէնէ ահբեամընտան պու-լուսան մէպալիլ իլլէ Էվլէլի թա-տիք վէ գապուլ օրուսմուշ օլան մու-հասէպէ մուսիւնէ, միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինն ետլէրինտէ մա-հ-ֆուգ պուլուսն մէպալիլին, եանի ճէման 915 իրա 24 սանթիմին թէս-լիւ օրուսուպ, ինչասը մուգարըր օլան էպիւնէնէ սարֆ օրուսմա գըլ-րէ, տէրէալ Պուգարախանէ գոմի-սիօնուսն թէվտի գըլընտըրը, Կաթո-ղիկոս-բաթըրիք հաղրէթլէրի ճանի-պինտէն թէպիլղ օրուսմուշ տուր:

3. Պուգարախանէ գոմիսիօնուսն պիր Բաթըրիթուս օգուսմուշ, վէ պուստա, պալէատէ զիբը օրուսն մէպալըն քէնտիլէրինն թէպիլ ի-տիլտիլի, վէ սօն ինթիմատէ, թէտ-գիլի քէնտիլէրինն իհալէ օրուսն նրաման 24 սանթ վէ Գազաղեան Ան-տոն գալֆալարըն խարիթա վէ լա-յիհալարընտան նրաման էֆէնտի-նին խարիթա վէ լայիհասընտ տի-կէրինն միւրաճաճ օրուստը, վէ իւշ խանէ ետրինն տէթթ խանէ ե-բըլմասը տաճա զիբատէ միւսասիպ վէ ֆայիտիլ պուլուստուղու պէեան վէ իֆատէ գըլընմըշ տըր:

Մէճիլիս Իտարէ, իշպու Բաթըրիթ-ուսն միւստէրիճաթընը գապուլ ի-տիլ, օլվէճիլ տէթթ գըլթա պի-նանըն ճէման ինչասընտ գարար վէր-

միշ, վէ անճալ պուսուստա սարֆը լաղըմ կէլէն 1200 չու գատար լի-րանըն 915 իրաթը հաղըր պուլուսն ագչէտէն ալընմասընտ, վէ պաթիւ-նին տաթի Պուգարախանէ գոմիսի-ոնու թարաֆընտան թէպիլիս խոր-մէսինէ գարար վէրիլմիշ տիր:

4. Մուգատէմա վէրիլմիշ օլան պիր պալուսն հասըլաթը օլմա գըլ-րէ, պանգատա մաճիւղ պուլուսն 700 չու գատար լիւրանըն է-տուտա ֆայիտէլի սուրէթտէ իսթիմալ իտի-լէպիլէնէլինն թէտղիգաթը, Պու-գարախանէ գոմիսիօնուսն պիւնի-լէ, կէլէնէ Բաթըրիթաթը Բաթըրիթ-ուսն մէճիլիս Իտարէնէ թաթիլմի-թմէսի գարարալաթըրընտ տըր:

5. Պուգարախանէն տաթիլ օլ-մա գըլ իսթէնէն ֆուգարա վէ խա-թէլիսանըն էվլէլ Էվլիտէ մէսուպ օրուստը մաճիլլէնին պալ Բաթըրիթ-տան ետլիստէ պիր շահատէթնամէ պուլուսմասը, վէ պուսուստա Բաթ-րիլիսանէ գանչէլէրիլի թարաֆըն-տան մուսատա գըլմասը լաղըմ կէ-լիպ, պու վէճիլ Պուգարախանէ գոմիսիօնուսն միւրաճալթա, գո-միսիօնը մէգըրիլըն թահգըլաթը լաղըմէն ինրա իտէրէ, օ կիլի ֆուգարա վէ խաթէլիսանը գապուլ իտիլ իթմէմէ հաղըր ու սէլա-հի-եթի քէնտիլիսն այլտ պուլու-ստուղու թահթը գարարա ալընմըշ տըր:

6. Գալաթաթա վաղը Ս. Փրիլիշ քիլիսէսինն Ս. Յակոբ Պուգարա-խանէսինտէն մաթիւղու օլան պիր միգատար ագչէնն թէպիլիսն տա-լիթ վէրիլմիշ օլան իսթիլտա Պու-գարախանէ գոմիսիօնուսն իհալէ գըլընմըշ տըր:

7. Կաթողիկոս-բաթըրիք էֆէնտի հաղրէթլէրի, էթթէտէն պէրու տէր-քեար օլան թաթալիլարը մուսի-պիննէ, միլլէթիլիք էրքէ Զոնուգ-լարընն թաթիլ ու թէրպիլիսինն մախուս օլարա գըլմիւթէլ վէ մու-թաղամ պիր մէթթէպին թէնտիլ-նէ տայր պիր ֆիբը վէ արգու պէ-եան իթմիլլէր տիր: Պու մէսէլի մուհիմէ իւղէրինն խալի միւտտէթ միւղաթըրաթ ճէրէեան իթմիշ իս-տէ, ճէնուգ պիր գարար վէրիլմէ-եիլ, միւղաթըրաթն տէվամը, կէ-լէնէ հաթթաթա թէնտիլ օրու-ստուղու տուր:

Պուսուստան մատա տիկէր պա-ղը մէսայիլ իւղէրինն տաթի մի-ղաթըրէ օրուսմուշ տուր:

ԽԱՐԻՃԻԵ

Էվրոֆու ՂԱԶԵԹԱԼԱՐԵՆ ԽԻԼԱՍՈՒՅԻ ՄԻԻՆՏԵՐԻՃԱԹԸ

Էվրոֆա զաղէթալարընտ կէթիւ-տիլիսնէ նէղարէն, Գարատաղ ը-րէնսի Նիգօլանըն քէրիմէսի քէնսէս Միլիցա, Բուսիա իմէթաթըրուսն էմիլգատէսի կրանտիւգ Բիւր Նիգօ-լանէվիլին նաթէտի օրուս, իշպալա-լարըն էֆրէնն օգոստոսն ետի-սինտէ եանի տիւն Բէթրէսպուրիտա ինրա օրուստուղուսն, միւշարի-լէյհ քէրիմէսիլլէ պէրապէր Բէթրէս-պուրիա աղիմէթ, վէ Վիլէնտան կէնտիլի սըրատա Ավսթրիա խարի-ճիէն նաղըրը գօնթ Գալիօքի իլլէ պէր միւթաթ միւղաթ իթմիշ տիր:

Բրէնս Նիգօլանըն գօնթ Գալիօքի իլլէ միւթաթէմէսինն տայր մալիւ-մաթ եոգ իսէ տէ, Վիլէնտա թա-յ-մի զաղէթասընն մուսպիլիլլէ կէ-թըրիլիլ սըրատա, պէեանաթը նաղարը իթիլարա ալընը իսէ, գօնթ Գալիօքի տաթիլ այնի սու-ռէթտէ իտարէյի իսան իթմիշ օլմա-սը գալիլէն մէմուլ տուր:

Բրէնս Նիգօլա արգուի սուլհէթ-վէրանէսին պէեան իլլէ էֆրէարը հարիսանէտէ պուլուսմատըրընտ տա-լիթ թէնտիլաթ վիրմիշ օլմալլէ, ա-լէլիլուսուս պաղը Վիլէնտա, Բէթրա վէ Զոնտա զաղէթալարընտ, Գարա-տաղըն կիւեա Սըրպիլթան հաղըր-տա պաղըն էմէլլէրի պուլուստուղու-նա տայր նէլը օրուսն արաճիֆի թէրքիլ, վէ քէնտիլինն, Սըրպը-լարըն ապայիլի հալինն արգու իթտի-կինն իթեան իթմիշ տիր:

Աթիւստան էվրոֆա զաղէթալարը-նա քէնտէ օրուսն թէնտիլաթնամէ-լէր իթմիլանպալտ տըր: Պու թէ-լէկրաֆնամէլէրտէ, Եոնան հիւթիւ-մէթիլինն էֆրէարը իթիլաթըրա-նէ վէ միւսաթէմէթթէրանէտէն պաղա պիր ֆիբըր օլմատըրը, վէ հալը հաղըրըն մուհաթաթաթընտ ըրա-եթթլէ, ահաթըրվէրլէք Եոնուստա ինկիլթէրա տէվլէթի ֆէթիլմէսի թարաֆընտան ինրա օրուսն նէսայի-հի գալիլիսն խիլաթընտա պիր հալ ու հալընէթտէ պուլուսմատաթը իսպար օրուսմուշ տուր:

Կէրէր տիւլի մուղալմանըն վէ-սաթա ինտէրվէրանէլէրի վէ կէրէք Եոնան տէվլէթիլին մէպըրի միւ-սալէմէթթէրանէսի, ապայիլին տէ-վամը իլլին շայեանը մէմուսիլիլլէթ աթտ օրուստու Բիւր, Եոնան գը-րալը Բարիստէ սէրկիլ ումուսիլի թէմալա իթտիլտէն սոնրա, Գոթէն-հալա կիտիլ, Բուսիա իմէթաթը օ-

րուստա սէյեաթաթը զէմանընտ օրատա պուլուսմատաթը, վէ պատէ-հու մախուսմու իլլէ Աթիւստա աթ-տէթ իտիլ, մախուսմուսն թէնտիլ-վիւսնէ մուպալէրէթ իտէնէլի ճի-հէթլէ, մուսիլիլ ապայիլ շէյլէր վու-գուլիլ արգու իթմէմէսի զաղէթա-լարտա մէրվի տիր:

Աթիւստա իմէթաթըրուսն Ա-թիւստաթի տիւեիւն ճէմիլիլլէթինն աղիմէթ իտէնէլի շայի օլմուշ իս-տէ, պու տէֆա Պըրլինտէն քէնտէ օրուսն պաղը թէնտիլաթնամէլէրտէ, միւշարիլլէյհ հաղրէթլէրինն Աթի-նաթա սէյեաթաթը մուհաթաթ-կէթաթիլլէթիլ տիր:

Պիւսաթն ալէյհ իքիսնի Վիլհէլմ հաղրէթլէրինն Աթիւստա սէյեա-թաթ իտէնէլիլլէ տայր օլան ըրիւ-եթթլէրին պիլէսա չըթմասը մէմուլ իթիլ:

Բէթրէսպուրիտան եաղըրան մէթ-թուպլարտա, Բուսիա տէվլէթիլինն էֆրէարը սուլհէթթէրանէսի պէ-եան օրուստաթ, գարըրըրըր գու-հուրինն արգու իթմէտիլիլլէտէն, ա-լէլ խուսուս պու մաթսէտէ խըմէթ իտէն սայր հիւթիւմէթլէրին մէսլէ-րին տաթիլ թաթաթիլ իթմէթտէ օլ-տուղու իլալիլ մէթալ իտիլմիշ տիր: Իշպու պէեանաթ, ընտիլիս եաղըն օրուստուսն, Էվրոֆա զաղէթալա-րընտ մէմուսն թէնտաթը օրու-սմաթտա տըր:

Աթիւստա իմէթաթըրուսն Զոն-տաթա սէյեաթաթը միւսաթիլլէթիլ-լէ, Էվրոֆա զաղէթալարը ուղուս ուղատիլի պէեանը էֆրէար իտիլ, ինկիլթէրանըն մէնաթիլիլ Աթիւստա վէ Ավսթրիա մէնաթիլինն մութաթըր օլմալլէ, Բոթիլթիլաթա տաթիլ ետի-տիլիլլէթինն մուսլէնէթ օրուստաթ, պաթաի սուլհա խըմէթ օրուստա-ղը, Վիլէնտա զաղէթալարընտ իթի-եան օրուստու Եոն:

Աթթը պիր գալ կիւնէ գատար զաղէթալար իմէթաթըր Վիլհէլմին ինկիլթէրաթա սէյեաթաթընտ վէ տօնանմա մանօլարաթընտ տայր թաթիլաթիլ սիւթուսիլլէրին տօլ-տուրաճաթըր տըր:

Վիլէնէր թալալաթ զաղէթաթընն էֆրէարընտ, ինկիլթէրա իլլէ Ա-մանիա պէյիլիստէ թահրիլինն պիր մուհաթէնամէ աթտ վէ իմիւ օրու-սմատաթ տըր: Զաթէն Էվրոֆաթա պիր մուհաթէպէ վուգու պուլաթա-ղը իհթիլմիլլէն քիմէ ինանմաթա-տա տըր, զիրա Էվրոֆաթա պիր տէվ-լէթ թարաֆընտան իհալը թէնտիլ-վիւգէ հիլ պիր վաղըթ ֆիթուր-սուղաթա պաթմամը օլան ինկիլթէր-ա տէվլէթի, Էլիլվմ Էվրոֆաթա իհտա օրուսն ահալիլ գապուլիլթ-

УОЉ БОУЉУ.

միշ տիր, Հէր նէ օլուր իսէ օլսուն,
Ալմանիա իմպերաթօրու իրինճի Վիլ-
հէլմլին, ինկիլթէրու զլալիչասը Վիզ-
թօրիսեա վուգու պուլան զիեարէ-
թի, սուլճ ու միւսարէմէթին վիդա-
հէ վէ մուհաֆազասընճա թէէմլիսա-
թր պապիհէ տիր:

Վիլենան դազելծալարը, Արմանիս
իմբերաթօրու իբրննի Վիլհելմին Ին-
կիլթէրլաւա վուգու պուլան սէյ-
եաճալթընտան միւսալիտ պիր սու-
լէթտէ պաճս իթմէքտէ տիրլէր,
Լօնտրատա չըգան Մօրնինկ Բօթթ
դազելծասընն սուրթթի ֆիքը ու միւ-
թալեասընա իչթիրաք իտէն Նուվէլ
Բըէն Լիպը դազելծասը, Արմանիս իմ-
բերաթօրուներն Ինկիլթէրլատա մադ-
ճար օլտուղու հիւանի գապուլտէն
տօլաբը իֆթիխար իտէպիլեճէք, վէ
Ինկիլթէրլա գուվվայի պահրիեճսի
թալաֆընտան էֆրէննի օգոստոսուն
Շլննի կիւնիւ ինրասը մուսամմէմ
պուլուանս բէսմի կէչիտին՝ միւշարի-
լէյի իմբերաթօրեա թէէսիբի ապիմ
ճասըլ իտէճէք, վէ միւշարիլէյիճէ
գուվվաի ճէսիմէի պահրիեճէթ մալիք
օլան Ինկիլթէրլա տէվլէթի՝ տօթթ-
լուղունըն դըյմէթտար օլտուղունա
բէսալթ կէլէճէք, վէ Ինկիլթէրլա
իլէ Ալմանիս պէյնիտէ հուսուլի
սէմուլ օլան իթիլաֆըն սուլէ ու
միւսայմէթիլ ումուսիեճէ սէմբը-
տար օլաճադ իտուկինի պէնան իթ-
միլ տիր:

Պիր միւստեթտէն պէրու Ինկիլ-
թէրբա պաշ վէքիլի լօրտ Սալիզպրի
թարաֆընտան իրատ օլունան նութգ
լար, էլ օրբատա թէսիլի աղիմհա-
սըլ իտիօր, Կէնէնէրտէ շէհր է-
մանէթինտէ քէլտաէ գըլընան զինա-
ֆէթտէ, միւշարիլէյհ ճանիպլինտէն
իրատ օլունան նութգա, էղգիւմէ
Բուսիա զաղէթալարը ճէվապ իթա-
սընա միւստեթտէ իլմիշլէր տիր
Բուս զաղէթալարընէ վիրտիքէլի
ճէվապ զանէթ սուլհճուանն տիր

Լօրտ Սալիդպըրի՝ Բուսիանըն լծավր
ու հարեքէթի միւսթազիմանէսինի
մէտէ ու սէնա իթմիշ օլտուղունտան,
պաղը տէվէթլէրի կիւճհնտիւմիշ օլ-
մալը տըր քի, Վիէննա ղազէթայալը
պուր պապտէ պիր լծագըմ՝ միւթա-
լէնթըր շէտիտէտէ պուրունմուշլար
տըր, Պունա մուգապիլ միւշարիլէյ-
հին պէտանաթը վագընաք, Բուսիա-
նա մուճիպէ մահղուղիեթ օյմուշ
տուր, զիրա Բուսիա խարիճիեհ նէ-
զարէթինլին վասըթայինշէրի տէքթա-
ըր օլան Սէն-Բէթըէսպուրկ ղազըթ
լծաքը պէտանաթլընտան տօլաքըլօրտ
Սալիզպուրիէ թէշէքըլըր իթմէքտէ
լծէքտաթիլէ ինքմէմիշ տիր, Նիհասըր
Բուսիա իլէ ինքիլլիճէրա տէվէթլիլէ-
րի պէյնիտէ սամիլ, պիր իթլիպի
մէվճուտ տուր:

Հիւրքմտաբար պէյնինտէ վուզու պուլաճադ միւլազաթլարըն զէմանը եազլաշորզճա, էֆքեարը ումուլիեէ քէսպի իթմինան իթմէքտէ տիր . շուհալէ նէզարէն , պիր գաշ կիւն սոմ-րա իմբէրաթօրլար թարաֆնէտան Պէրլինտէ իրատ օլունաճադ նուլթլար պիրուտէթ իլէ թագտիր օլունաճագլար տրր :

Բօրթմանու, 2 օգոստ. - Լօնորա-
եա կիթմէր իւզրէ Պէրլինտէ պու-
լունան Ալմանիա իմէրթօրու ի-
քինճի Վիլհէլմին պու կիւն պուրանա
վիրուտի մունթազըը տըր, Հավա
կիւզէլ օլուպ, լօտօս ըրիզկեարը էս-
մէքտէ տիրո

Սյւմանիա իւրերայթօրոճնուն հո-
ղորընտա րէսսի կէշիտ իճաա իտէ
ճէք Ինկիլիզ սէֆայինի հարպիտէսի
վէ գըռադէօր վաբօրաբը հաղըր
պիւր հաւտէ մէվըը թոլթմոշլար
տըր Թօրթլտօ վաբօրաբը տա կէլիպ
ղըրհլը սէֆայինին աբգաճընտա պիւր
իւշինճիւ լաթթ թէշքիլ իթսիշէր
տիւր :

Էր պարսկական սեյր առ մեյրաբը համիլ
Եւրպիէնէն թէնէզգիւհ վարօրյարը
աշըղա չըղմըշ, վէ Խնիլիթէրա
գուրվէի պահրիեմնին իճրա իտէ-
տէճէկի նիւմայիլի սեյր վէ թէմա-
շա իշին սահրիլ պահրտա տա պիլ
ճէմի գափիլ թօրյանմըշ տոր :

Ինկիլթէրա վէլի ահալը բրէնս
տը Կալ սաաթ իքլոտ գրալիչանըն
վաբօրը մալսուսընս ըաքիպէն , իմ-
բէրալթօրու իաթիպպալէ կիտէճէք
տիր :

Տիրւն ազգամ պուրաւտա պիր հա-
տիւնէի զարիպէ վուզուա կէտի,
Բօրթմուտ թիւճաբընտան պիրի
ննկիւղ աւիրալը գընաֆէթնէ կի-
նէրէնք, պիր ալիլիզ լաբօրուա րա-
քուպէն իմքէրաթօր Վիհէլմտէն եր-
կիրմի տէօրթ սաաթ ագտէմ վիսու-
լի մուզարէր օլան Ալման տօնան-
մաաընը իսթիգպալէ կէթմիշ, վէ Ալ-
ման էրքեանը պահլիտէսի միւմաի-
լէյհի հագըզաթէն աւիրալ սանա-
րազ քէնտիլինի պու ըրւթպէտէ պիր
զապիթէ լալըզ հիւրմիթ վէ ըրաեէթ
իւէ գապուլ իթմիշ տիր :

Պէրլին, 1 օգոստոս - Ավսթրիա իմ-
բերաթմօրու Ֆրանսուա-Ժօզէֆ Պէր-
լինէ կէշիպ կիթաբտէն սօնրա, Ալ-
մանիա իմբերաթմօրու Վիշէյմ ին-
իմբերաթմօրիշասը Վիգթօրիա-Օկիւս-
թա Պայրուիա կիտիպ, Պաւլինբա
նայիպի հիւրիւմթի բրէնա Լէօթօյտ
իլէ միւլազաթտան սօնրա Վալնէշերն
թէէէիթիքբրտէսի օլան օեռնիարշն
իմբասընտա հազըր պուրուհանազ, վէ
Դարլօրիսէ թարիգիլլէ Սթրապպուր-
կա կիտէճէք, վէ Ալսառ-Լօրէնտէ
իւշ կիւն իգամէթտէն սօնրա, շէհրի
հալին եիկիրմի տէօրտիւհնիւ կիճէ-
սի Վէսթթալի տախիլինտէ քեայլին
Միւնսթէրէ ալիմէթիլէ, մէմուրիյն վէ
վիճուհը էեայլէթ ճանիպինտէն իմ-
բա օլունհազ շէնիթիքբրտէ հազըր
պուրուհանազտան սօնրա, եիկիրմի
պէշիճի կիւնիւ Բօցրամա ալ-
տէթի իտէճէք օլուռզլարս սեյյէնի-
օր:

Բո՛ւա, 2 օգոստոս:- Իթալիա գրաւը
Հիւմայէրթին աղիւմէթնտէն սօնրա,
ըէյիսի վիւքէլա Մ. Գրիսթինն՝ բը-
քէնս տը Պիզմաբգ. իւն կօրիւշմէք
Իւզլէ եինէ Ֆրէտարիշըրւհէեէ կի-
տէճէկի սէօյլէնիտօր:

Ժենեբրալ Զիպալտինի մահելի ի-
գամէթի օւան Բիզաբա միւթզէճճի-
հէն հարէքէթ իթտի Միւմաիլէյհին
Իսբանիատա բէք չօգ տօսթլարը
պոլլունուպ, պինաէն ալէյհ Բաբա

Հազդէթ լընինն Ռօմաան մուֆարա-
գաթ իթաիկի հաւտէ, Իսրանիաեա
կէլմէսի արզուսինտէ պուլունան
Իաթօլքլըէր իւղէրնէ իճրաի նու-
ֆուղը միււսսիք իտէպիլէճէկի էճիլ-
տէն, Իթարիա տէպէթինին քէնտի-
սինի Մաաբիտ սէֆարէթինէ թալիին
իթմէք իսթէմտիկի սէօյլէիտօր :

Բարա հաղթել էր, ընթերցելով հասցեայից, օն պէշ կիւնտէն պերու վաթիգան սերայը տախիլնտեքային Տօգուգուննու Պիօն նամքէօկտէ իդամէթ իլլէմէրտէ իմիս,

Վրէննա, 4 օգոստ. — Բուսիս տէ՛վ
լէթթինն Վրէննա սէփիրի բրէնս Լօ-
պանօֆի եէրնէ Մ. աը Նօվիդօֆուն
թայեին օլունաճաղը մէրվի տիրւ Պու-
յաւնա միւնթաճը թապաւը տես:

Լիւսէն, 4 օգոստ. - Փարտինաւ
Լավիժրի՝ քեամիլէն քէսպի ափիյ-
եէթ իթմի տիր:

Րօմա, 4 օգոստ. - Րուսիա տէվէ-
թինին Ռաբա հաղթելուէրի նէգալն-
տէ էլլիսի օլուպ, յուլիս 30 տա
պուրատան հարէքթի իմ միշ օլան
Մ. Իզվոսքի, միւճէատտէտէն Լէհլի
բխաղ օքօսլար թայիինինէ միւթէալ-
լիդ մուխապէրաթըն նէթիճէտսինի
պիղղթ Ջար հաղթելուէրինէ արգ լէ
թիադ տիմ իլլէեէճէր տիր, Մուխա
պէրաթը մէգքիւրէ՛ Մ. Իզվոսքի իլէ
գարտինալ Րաժօլլա արապընտա
պիր իմ իլաֆը թամա՛ն միւնճիրը օլ-
մուշ տուր, Ջար հաղթելուէրինին՝

Ի՞նչ կա՞նք լեզուներ թատերիկ ի՞մ մե-
սին՝ միլիթապոլ, Բաբա հաղրեթ-
հեղին՝ միւսհէլ օլան եւտի բիսգօթս
բուգլարա միւնասիւպ բուհանիլէր
Թայեին իլլեհեհէք տիր, Հաթմա
միւլարիլէյ, պու եւնի բիսգօ-
թսլարըն թատերիկ քէյֆիեթթի
իլլին գարտիսալլար մէհլիսին իմ-
թիմալին պէլլեմէեկ, Մ. Իզվիւս-
թիմին Բոմանա ալտէթթիստ նասպ
բու թայեին իտէհէք տիր, Միւնասի-
լէյհին սեպտեմբերտէ վիրուտի մուն-
թաղլը տոր :

Պէկըրատ, 4 օգոստ. - Գրալը սա-
պըզ Միւն, սէյեհնաթ բլանքըն
թէպտիւ իթմիւ տիր, Միւշարիւյէյ, ի-
էվէլէ էմիրտէ գարլընալը պիր մա-
հէլէ կիթմէք իւզլէ կէլէնէք հաֆ-
թա Պէկըրատտան հարէքէթլէ, պիր
միւտտէթ օ մահէլլտէ գաւաճագ տըր,
Բարխէ իթմէք թաապվուրլընա
օլտուղու սէյեհնաթ, գաթիէն կէ-
րի գալմիշ տըր:

Բէկերնսպուրկ, Կօզոստ. - Բուսիա
խարհիճեճ նալըըը Մ. տը Կիէսին՝ պու
այ դարֆընտա մէմալըր ճճնէպիէէ
աղիմէթինէ տայրը պաղը Էլփօրա
ղաղէթալարըըն վէրտիքլէրի հազա-
տիս պիասլ ու ճաստ տոր:

Պէկրատ, 3 օգոստոս. - Գրալը սա-
ղաքը Միլան, օղլու գրալ Ալէքսանտր
իլէ գրալիչա Նաթալի արասընտա
միւթապէլէն վուզու պուլաճադ
միւթաթաթարա տալիը քէնտիսի իլէ
հէյեթիլ վիսաեա աղասը պէյնիւ-
տէ միւնապետ մուգապէլէն ահքեա-
միւնըն ըհսու պիը թահրիբաթ շէքիւ-
նէ գօնուլմադըր թալէպ իթմիլիէն-
տէն, թահրիբաթը մէղքիւրէ պու
իլիւն իմպա իտիլէճէք տիը:

Վիեննա, 3 օգոստ. - Հարպիսէ
նագորրր ժէնէրայ տը Պօէր եէրինէ

պարօն Ֆէժէրվարինին թայերին գը-
լընաճաղը ուսհիհ տէյիլ տիր : Պու-
եալան հալատիս՝ Մաճարը դազէթա-
լարը թալաֆընտան իշաա իտիլմիշ
տիր :

Բոմա, 3 օգոստոս. - Իմքէրաթօ-
րիչա Ֆրէտէրիկ իբի ալ Բոմատա
գալաճալ տրր:

Լճնորա, 3 օգոստ. - Խնկիլթէրա
զրալիյաթը իլէ Ալմանիա իմէրաթ-
օրունուն միւլապաթը զաեթ տօս-
թանէ օլմուշ տուր, Միւշարիլէյա,
թօրնու օլան իմէրաթօրուն իրի
հանաղըն էօբմիւշ, վէ տուրէթի
ալիւսքեբարանէտէ պէեանը խօշ-
մէտի իլէմիշ տիր, Գրալիյանըն, իմ-
բէլաթօր Վիհէշիմ Ե Խնկիլիզ տօնան-
մաթը ամիլալը » նասպ իթտիկի Լճ-
նորանըն լէսմի զաղէթաթնտա իլան
օլունմուշ տուր, Պու ըրլթպէ, ին-
կիլթէրանըն էն երիւքսէբ ըրլթպէ-
էրլնտէն օլուպ, էճնէպի բրէնպէ-
րլնէ նատիրէն թէվիճի գրլըրըր :

Հնոստւա, 3 օգոստ. - Իմբւլյաթօր
Վիլհէլմին շէրէֆինէ օւարադ տինն
ազաւմ Սգպօրնտա վէրլինէ զհեա-
ֆէթտէ, բրէնս վէ բրէնսէս տը կալ,
Ալպէր Վիւթօր վէ Ժօրօ նամ բը-
րէնսլէր, վէ Վիւթօրիա վէ Մօտ
նամ բրէնսէսլէր, բրէնս Կիլիօմ տը
Բրիւս, բրէնս վէ բրէնսէս Պաթէն-
պէրկ, բրէնսէս Լուիլդ, մարքի տը
Լօրն վէ տուգ տը Դամպրիժ պու-
ռնմուշար տրը:

Պահրիւեէ լօրտլարըյլա տիկէր զէ-
վաթը բիրամ տախի տապէթ օլուն-
մուշկար տըր :

Լօնտրա, 3 օգոստ. - Ալմանիա իմ-
բէրաթօրոնուն մովասըլէթի հադ-
գընտա թաֆսիլաթ տրր.

Իմբերաթօր Վիկէնլմ իլէ բրէնս
տը կալըն Եէկտիկէրինի դարչըամա-
լարը, էօյլէտէն սօնրա, ալաֆրանկա
սաաթ պէշի պլը աղ կէշէրէք Վու-
գու պուլմուշ տուր:

իմքերաթորան րաքիպ օլտուլու
Հօհնայլէրն նամ սեփինէ Գօվսէ
կիթտիկի ղէման, էթրափընր պիր
օգ. թէնէզլիւհ վարօրլարըլ իհաթա
իթմիշ օլուպ, պուշյարտա պուլու-
նան եօհուլալ, միւշարիլէյհ հադ-
դընտա նիւմայիշաթը մէնէրէթընա-
րանէ իպրազընտան տուր օլմամըլյար
արըլ:

Իմքերաթօր՝ Թըխնիթէ ըրսըմմին-
տա Կարաեա աեադ. պասար պա-
մադ, իրը թագըմ՝ յիդիդա՝ ինկի-
լիզ վէ Բրուսիա մարշալընը թէքէն-
նիւմնազ օլմուլյար տորր:

Գօփէստէն Ողպօրն-Հառազ գա-
տար աչքդ ֆայթօն իլէ կիտլմլլ,
վէ գրալիչա՝ Բրուսիաննն պիւեիւք
գօրօտօնունու վէ Տիզ պաղը նիւանը-
նը հավի գօրօտօնունու թաալիգ-
իթմիլ օլտուղու, վէ սէբալ խալգը
էթրաֆնրտա պուլունտուղու հալ-
տէ, իմէրաթօրուն մուվասըլէթիւն-
տէ, բրէնսէս Պէաթըրիս իլէ պերիւք-
տէ նէրտիւպաննն գատէմէթրինտէն
էնսիշ տիր։ Օրատա լօրտ Սալիգպըրի
իլէ տիկէր հաղըրունուն րէսմի թագ-
տիսի իծրա գըրլնմոշ տոր։

Ագչամ, քէշիտէ գըլընան զիեա-
 ֆէթտէ, իմբէրաթօր՝ գըալիչանըն
 սաղ թարաֆընտա օթուրմուչ տուրու

ինկլիթերա խանութները գրախոսինքն քեաֆֆէի աղասը պու զիեաֆէթտէ հաղըր պուլունմուշլար տըր :

Լօրտ Սալիդարը իլէ գօնթ Հէր-պէրթ տը Պիլմարդ՝ հիւքմտարանըն թաամ իթտիլէրի սալունուն իթ-թխալինտէրի սալունտա թաամ իթ-մէքտէ պուլունմուշլար տըր :

Էննաի զիեաֆէթտէ, պահրիեէ մուղիգասը, Օղպօրն սերայը պաղ-չէսլտէ թէրէնիւմաղ օլմուշ տուր : Կիճէ, պաղչէ գանտիլլէր իլէ ֆէյ-գէլտէ բարլաղ սուրէթտէ տօնա-տըմը տըր :

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Լօնտրա, 5 օգոստ. - Մէճիսի մէ-պուսան, իւչիւնիւ գրաաթտա, խանութները գրախոսընա թախսիս օլունաճաղ եէնի մաալթ լայիհասը-նը գապուլ իթմիշ տիր :

Իմէրաթօր Վիլհէլմ, պու կիւն ինկլիթերա տօնանմասըն կէօղտէն կէչիւրմիշ օլմաղա, քէրէնիւր իւղէ-րինտէ սաֆպէսթէ օլան նէֆէրաթը պահրիեէ, նիւմալիշաթը մէսէրէթ-քեարանէ իլէ իմէրաթօրու սէլամ-լամըշլար տըր :

Բարիս, 6 օգոստ. - Պու կիւն նէշը օլունան պիր պէհաննամէտէ, Ժէնէրալ Պուլանթէ քէնտի հաքիմի եէկեանէսի էհալի օլտուղունու պիլպէեան, քէնտի ալէյհիտէ վաղը օլան իթհամաթը ըտտ ու ճէրհ իթմէքտէ, վէ իթհամաթը մէգըր-րէնին քեաֆֆէսի՝ միւֆթէրիեաթը տէնաթէթըրանէտէն իպարէթ օլ

տուղունու շիտտէթի լիւանլա իթ-եան իլլէմէքտէ տիր :

Բարիս, 7 օգոստ. - Ժէնէրալ Պու-լանթէնին էրքեանը հարպ հէեթի-նէ մէնսուպ օլան վէ պատէհու խա-րիճիեէ նէգարէթինէ մէմուր իտիլէն եիւղ պաշը Պիեաղ, ճասուպուգ իթ-համըլա էվլէլըի կիւն ախղ ու կի-րիֆթ զըլըմըշ տըր :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Մուհաճիրին գօմիսիօնու ըէյիսի Եուսուֆ Րիզա բաշա հաղրէթլէրի նամիգաճ օլմալարըլա, գօնաղլա-ընտան չըգամատըլարը, վասը սէմ-մի հաղրէթի Բատիլաշի օլտուղուն-տան, լուլֆէն, սէր աթըպպահ հաղ-րէթի Շէհրիեարի Մալրօեհէնի բա-շա հաղրէթլէրինին իգամիլլէ, խա-թըլարը իսթիֆասը պուլունմուշ տուր :

— Ալիլին աղտ օլունան 45 միլ-եօն ֆրանգըլը Օսմալը իսթիլգըրա-ղը թահվիլաթընը՝ Մալիեէ նաղըրը բաշա հաղրէթլէրինին միհրիլլէ թէմ-հիլի զըմնըտա, Տէօշէ պանղ թա-րաֆընտան իրի մէմուրուն, թա-հվիլաթը մէգըրիեէն համիլէն եա-գընտա շէհրիլիլէ կէլէճէքլէրի իշի-տիլմիշ տիր :

— Մ. Գրիէզլինին թահվիլ գօման-տաընտա օլուպ, պաղը իմանլարը կէշթի կիւղար իթմիշ օլան Եուսան տօնանմասը ֆիլօսուլուն օգոստոսը էֆրէնիլին Յիւնտէ Շիրաեա վասըլ օլտուղունու Մօնիթէօր Օրիանթալ եաղմըշ տըր :

— Բէօթ ահեա սանճաղը պաշ մու-հասիպի Հիլմի էֆէնտի՝ Կիւմիլինէ պաշ մուհասալպէհիլիլինէ, վէ Կիւ-միլինէ պաշ մուհասիպի սապըղ-Քեալիֆ էֆէնտի տալի նիլտէ պաշ մուհասալպէհիլիլինէ թայեին օլուն-մուշլար տըր :

— Պէլճիգա տէվլէթինին Էտիրնէ գօնսօլաթիօսու մաղահաթ կիւղա-րը Մ. Կիւսթալ Պատէթթիեէ տէօր-տիւնտիւ ըիւթ պէտէն նիլանը ալի Օսմանի իհսան պուլունմուշ տուր :

— Պիր մըղտար ասաքիլի շահա-նէեի համիլէն Կիրտէ կիթմէք իւղ-րէ պուլունան Խտարէի Մախսուսէնին Ասիր նամ վարօրու Սաղըղտա գու-մա օթուրմուշ տուր :

ԻՍՄԱԼ, ԳՕԼԷՐԻՆ ՎԷ ԳՕԼԷՐԱ

Թապիեաթըմըգա մէրպութ օլան պու-լաաթալըգար՝ էվլէլինտէն պէլլի օլ-մանան խասթալըգըլարտան օլուպ, պաղ-թէթէն իւղէրիլիլէ հիւճուլլէ, թապիպ ճէլպինէ վաղըթ պրադմաղար, վէ ա-ղալարըմըղտա աղ չօղ վէլիմալ ալթիւսթ-լիւք հասըլ իտէրլէր : Նէ գատար տիգ-գաթլէ հարէքթ օլունուր իսէ, ֆէ-նալըղը Էսսաընտան մահվ իթմէքլիւք օլ գատար գօլպալըր, վէ քեաֆֆէյի գարըլըգըլարըն էօնիւ ալընըր Պուսէ-պէպլէ, հէր քէս, եէտինտէ իհթիեաթէն վէ էմրի պասիլթէրիեէթէն 100 ՏԱՆԷ ԺԱԲՕՆ ՏԷ ՄԱԹԹԷԹԻՆ ՀԱՊԱՐընտան պուլունտուրմալ տըր : Պու սանէտէ վէ 5 զրուշ իլէ թէքմիլ պիր ֆամիլեա թէտալի օլունապիլլի : Պու տէվա՝ եա-լընըղ իմալ իտէնլէր իշին ֆայիտէլի օլան պիլիւմիլէ տէվալարտան գիեաթէ ուճուղ օլտուղտան պաղաւ, զանէթլէ տէ միւհասիլ տիր : զիրա Մաթթէյին

հապարը էլէքթրիք կիպի անինտէ իճ-րաի թէէստի իտէրլէր :

Մէրքէզի ումումիսի՝ Տէրիսաստէթտէ Գալաթտա Գարաքէօյտէ վաղը Տէ-յիրմէն խանընտա Վէ նիւմէրօլու մահէլլ տիր :

1—4

ՍԱՐԱՅԻՅԷ

ԳԱՍԹԱ ՊՐՍԱՍԸ

Գալաթա 27 յուլիս

գ. ումումի 26 քաթ. գ. ք.	17 22
24 յուլ. 27 աշըլ տուպըր գ. ք.	17 29
Իւնիֆիէ գաթ. մայիս գ. ք.	— —
Սէրի Ա. Ա. Իսթիգրաղ	28 20
» Բ. Բ.	16 30
» Գ. Գ.	17 29
Բուլէլի շըմէնտըֆէրի	59 75
Ագչէ ֆալիդի	7 00
Բաթօր	30 00
Հէվալէսիգ	35 1/2

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Գրէտի. Էնէրալ	8 24
Սթամպուլ պանգասը	7 08
Սօսիլթէ Ժէնէրալ	4 16
Թրամիսյ	4 65
Սօսիլթէ օթթօման պանգասը	4 24

ԱՆՁԵԼԷՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. վրասը 100 զրուշտան	72. Բ. ր
Պէհաղ Մէճիտիեէ ֆարգը	108 22
Մէթալիք	102 10
Պէշլիք	104 00
Ալթըլըք	104 00
Պաղըր	010 00
Գալմէ	000 00
Ինկիլիդ իրասը	110 05
Յրանարգ ալթուն	87 28
Բօլ	90 10
Գրէմից ալթունու	51 10
Գարպօն գալմէսի	8 81
Իսթիգրաղ տալիլի	00 00
Սապահ գ. ք.	45 00
Էօյլէն գ. ք.	45 00

Բօժէ. - (Պարիտճէ պիր թարգմա.) Թէշէպպիւսիւնիւղ ֆաղլա շէյ իմիշ, չիւնքի պէն սօն սէօղիւմիւ սէօյլէմիշիմ տիր, վէ չիմտի շուսու իլալէ իտէրիմքի, պուրատաքի հա-րէքթիլինիլ՝ էօյլէ պիր շէյ իտիքի, էկէր վաղիֆէմ իճա-պընճա, սիլի մէրճիլինէ թէսլիմ իթսէմ, հաեաթընըղըն թէհիլլէքտէ գալաճաղը չիւպհէսիլ տիր : Անճաղ, սիլ, կէ-չէն կիւն, հաեաթըմ սիլլէ պօրճուլ օլտուղումու պէեան իտիեօրտունուպ. պէն տէ սիլի հիւքիւմէթէ թէսլիմ իթ-մէեէրէք, հաեաթընըղը թէհիլլէքտէն գուրթարմաղլա, սիլլէ օլան պօրճուլմու թէսլիլէ իթմէք իսթէրիմ : Պի-նապէրին, պիրիպիրիմիլլէ ալըպ վիլէճէկիմիլ գալմամըշ տըր :

Բօժէ, պու քէլամէրի էօյլէ պիր վաղար վէ թէմքին իլէ սէօյլէեօրտուքի, Գօրնէպիլլ՝ սիւքիլթ տուրմադտան պաշգա պիր շէյ եաբամատը :

Պու սըրատա, վաթօր, հէմ աշըլան տէլիք գաբաթըլ-մաղ վէ հէմտէ սուլար թուլումպալարա պօշտըլմաղ սանէսինտէ, քէնտի քէնտիեէ մուվաղէնէսինի պուլտուղու կիպի, խարիճտէն իտիլէն մուվաղէնէթլէ տէ ըրիլթըմ սա-լիմէն եաղլաշտը, վէ Բիէր՝ Բօժէնին եանընա կիտէրէք, Գօրնէպիլլ հաղգընտա կէօթէրտիլի մուվաղէնէ թէշէք-քիւրէն, էլլինի սըղտըղը կիպի, եաղալ սէտա իլէ տալի, «Ջէվալլը Բօժէ» սէօղիւնիւ իրատ իլլէտի :

Թայիֆէլէր իսէ, քէնտի մէմուրիեէթ վէ իւրտմէթլէրինէ տալմըշ օլտուղալարընտան, վաղը օլան ահվալտէն հիշ պիրի-նի կէօրէմէտիլէր :

տան կիւվէրթէ իւղէրինտէ իշիտիլէն աեաղ սէսլէրի՝ մէղ-քիւր հաղըրըլըն նէթիճէսի իտի :

Բօժէ՝ քէնտի մուվալինի եանընտա օլտուղու հալտէ պու-մանօլըլարա գօմանտա իթմէքտէ իքէն, պիրտէն պիրէ տիգգաթլէ տիլլէմէեէ պաշլատը, վէ պիր էլլինի՝ Օպանէլին գօլու իւղէրինէ վաղ իլէ :

— Սուս օլուն... տիլլէնին, տէտի, վէ տէրհալ ումու-մի սուպուգ հասըլ օլարաղ, քեաֆֆէյի թայիֆէլէր՝ կէօ-րիւլմէմիշ պիր շէյ մի կէօրէճէքլէր տիր կիպի քէմալը հայ-րէթ իլլինտէ պուլունմաղտալար իքէն, Օպանէլ, զարիպ պիր հարէքթլէ :

— Սիւպհա՛ն Ալլահ, պաթըեօրուղ, տէտի :

Ֆիլվաղը, պու արալըգ, մաքինանըն հարէքթի աղըր-լաշարաղ, սուլարըն չալգանթըսը կիպի պիր սէս իշիտի-լիեօրտու, վէ թայիֆէլէր՝ իւլֆիլ ու տէհէթլէրինտէն նաչի սայքի նէֆէս ալամաեօրար իտի : Պունունլա պէրապէր, նաթօլէօն Լաղար, քէտի կիպի չաթուգըլուգլա արգատաշ-լարը արասընտան այըրլարաղ, գուլաղընը եէրէ տաեաթ-տը, վէ պիր միւտտէթ տիլլէտիքտէն սօնրա, աեաղա գալ-գարաղ :

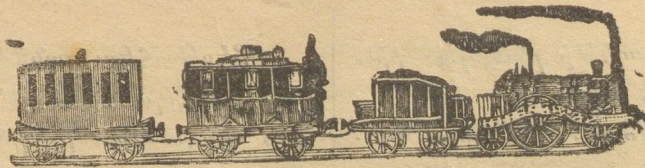
— Ալթ թարաֆտան, պիր շիշտէն սու պօշալթըրճասը-նա պիր սէս կէլիեօր, տէյի պէեան իլլէտի, վէ այնի վա-ղըթտա, օճաղճըլարտան պիրի՝ օճաղ մահէլլինտէն եօ-գարը չըգըպ :

— Գա՛րթան, գա՛րթան, վաթօրումուղ սու ալըեօր, տէյի պաղըրտը :

Բօժէ՝ գօմանտաեը էլլէ ալարաղ :

— Չա՛րուգ, իքի քիշի անպարը թէֆթիլլէ կիթսին, տի-կէրլէրի տէ թուլումպալարա գօշտուն, տէյի էմր վէրտի :

Պու էսնատէ պիր միւտտէթ ալթիւսթիւք վէ գարը-չըղըրգ հուսուլէ կէլտի : Տիւմէնի՝ միւմքին մէրթէպէ տիւ-մէնի գուլլանմաղա պէրապէր, - Լաքին պու բէք զարիպ



Տերատարութիւն Քիւնիք—Չեքմէհէ արարելուս եօրձն բարիփաւր, 1889 Յունիս 1 տէն իրիպարէն

ՄԹԱՍԻՕՆ ՏԵՐԱՍՏԵԹ ՔԻՒՆԻՔ-ՉԵՔՄԵՀԵ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՒՄԻ																							
	6	9	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	4	44	46	48	
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																							
Միւսնայօլ	6 30	7 00	7 30	7 50	8 30	9 00	9 30	10 30	11 00	11 30	12 00	1 30	2 00	2 30	3 00	4 00	4 30	5 00	5 30	6 00	6 30	7 00	7 40	
Գում-գարու	6 39	7 09	7 39	8 08	8 39	9 09	9 39	10 39	11 09	11 39	12 09	1 39	2 10	2 39	3 09	4 09	4 39	5 09	5 39	6 09	6 39	7 09	7 49	
Եէնի-գարու	6 43	7 13	7 43	—	8 43	9 13	9 43	10 43	11 13	11 43	12 13	1 43	2 14	2 43	3 13	4 13	4 43	5 13	5 43	6 13	6 43	7 13	7 52	
Սամաթիա	6 49	7 19	7 48	—	8 49	9 18	9 49	10 49	11 19	11 49	12 19	1 49	2 20	2 48	3 18	4 19	4 49	5 19	5 48	6 19	6 49	7 18	7 57	
Եէնի-գում	6 54	7 23	8 01	8 22	8 54	9 21	9 51	10 51	11 21	11 51	12 21	1 51	2 22	2 51	3 22	4 21	4 51	5 21	5 50	6 21	6 51	7 21	8 00	
Մագրի-քէօյ	7 09	7 33	8 12	8 39	9 06	—	10 05	11 06	11 37	12 05	—	2 05	2 38	—	3 36	4 35	5 05	5 35	—	6 38	7 06	7 38	8 10	
Այ-Սիւնի-փանօս	7 18	—	8 21	8 52	9 15	—	—	11 45	11 47	—	—	—	2 47	—	3 45	—	—	5 44	—	6 48	—	7 42	—	
Քիւնիք-Չեքմէհէ	—	—	—	9 03	—	—	—	—	11 55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 56	—	—	—	
ՎԻՍՈՒՆ																								

ՄԹԱՍԻՕՆ ՏԵՐԱՍՏԵԹ ՔԻՒՆԻՔ-ՉԵՔՄԵՀԵ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՒՄԻ																							
	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	51	45	47	
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																							
Քիւնիք-Չեքմէհէ	—	6 50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 34	—	—	—	—	—	—	—	6 15	—	—	
Այ Սիւնի-փանօ	6 30	7 00	—	8 00	8 30	—	9 30	—	11 28	—	—	—	12 43	—	—	—	3 00	4 00	—	—	6 00	6 27	—	
Մագրի-քէօյ	6 40	7 10	7 40	8 11	8 40	—	9 40	10 11	11 40	12 15	12 53	—	2 11	—	3 10	4 10	4 40	5 10	—	6 10	6 42	7 12	8 15	
Եէնի-գում	6 52	7 22	7 51	8 23	8 52	9 26	9 52	10 24	11 52	12 27	1 04	1 25	2 23	2 55	3 21	4 22	4 52	5 22	5 55	6 22	7 00	7 34	8 29	
Սամաթիա	6 56	7 26	—	8 26	8 56	9 29	9 56	10 28	11 56	12 31	1 07	1 29	2 27	2 58	3 24	4 26	4 56	5 26	5 58	6 26	—	7 38	8 32	
Եէնի-գարու	7 02	7 32	—	8 32	9 02	9 34	10 02	10 34	12 02	12 37	1 13	1 34	2 33	3 04	3 30	4 32	5 02	5 32	6 04	6 32	—	7 44	8 37	
Գում-գարու	7 08	7 38	7 59	8 38	9 08	9 38	10 03	10 38	12 08	12 41	1 17	1 38	2 38	3 08	3 34	4 38	5 08	5 38	6 08	6 38	7 11	7 48	8 40	
Սիւնի-փանօ	7 16	7 46	8 07	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	12 16	12 49	1 25	1 46	2 46	3 16	3 42	4 46	5 16	5 46	6 16	6 46	7 20	7 56	8 48	
ՎԻՍՈՒՆ																								

Այլընդանկրտ ցիւցիլ իշարէթի տաղաւար, ազաւնն սաւաթ 5րդ յաւանքն սաւաթ 5րդին 59 տաղաւար արարելուս կիճէ վագթընը իրանէ իտէրէր . ճէսամէթի ազ օլան երեքէր, պիւս փարգ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր, Լաքին ճէսամէթի երեքէր ճէրտատէթիլէ Մագրի քէօյ եւստտ տն յէն էօթէյէ իշէնէն գաթարարտա գապուլ օլունանաղ տըր .

չէյ տըր, վագթընընէ հիշ պիւր գաթարտա փաւանա չար-բըրմաւըքի, պիւր թարափը տէլինսին, տէյի պաղըրը-եօրտու .

Գաթարտա տաթի, - Եանաշաւըմ, Եանաշաւըմ, Ալլահա թէչէքքիւր իտէլիմքի, լիմանտա պուլունուեօրուլ, Գա-գաեը սափուլտուրուր իտէք, ֆէնալըղըն սէպէպլէրինի թահգըգ իտէրիզ, տէյի նիտա իտիեօրտու .

Լաքին Ալլաթըրօս սէֆինէսինին հարէքէթի օլ գատար աղըրլաշմը իտիքի, սալքի մըլանմըշ տուրուեօրտու . Պի-նապէրին բըրթըմ իւղէրինտէ թօրլանմըշ օլան էհլի մէ-րագա պիւր հալաթ աթըրարագ, պիւր թարափտան թու-լումպալար իլէ չալըշըլտըղը վէ տիկէր թարափտան խարիճ-տէն հալաթ վասըթասըյլա վագթըր բըրթըմա չէքլտիկի սը-րատա, պիւրտէն պիւրէ Բիէր Օպանէլ .

— Պու ֆէնալըգ՝ Ալլահըն տէրիկէհանտան թարտ օլուն-մուշ օլան Գօրնէպիղին իշի իմիշ, տէյի պաղըրարագ, ան-պար ճիհէթինտէն զահիր օլտու .

Բօթէ՝ պու սէօղիւ իշիթտիկինտէն, Օպանէլէ տօղրու եագլաշըպ .

— Քիմին իսմինի վէրտին, տէյի սիւալ իթտի .

— Կէչէն սապահ գաթունուզտա բասթ կէլտիկիմ ալ-չաղըն իսմինի .

— Մուգատտէմէ լաղըմ տէյիլ տիւ . իշի անլանալըմ .

Օպանէլ վագթընը հիքեանէ իտինճէ, Բօթէ, անինտէ մէվգուլըն Եարտըմլնա գօշուպ, նէրտիվէնի էնտիթթի, վէ իսմիտի քէսէրէք էճէլինէ պէքլէմէքտէ օլան Գօրնէպի-ղի գուրթարտա, Պու արա թայիֆէլէր՝ ամիլէրինին թա-լիմաթը մուճիպլինճէ, խասարաթը վագթընըն թամիլըյլէ ուղըշաշտըլարընտա, Բօթէ, կիւվէրթէէէ չըղըպ, Գօր-նէպիղէ եագլաշարագ, - Կէլին, տէտի . Օլ վագթըթ Օպանէլ միւտաթիլէ իլէ, - Նէ՝ Եաթանագսըն, տէյի սիւալինտէ .

Բօթէ . - Սէրպէթի պրագաճաղըմ, տէտի .

Օպանէլ . - Հիշ պիւր մուհաթէմէսիզ մի .

Բօթէ . - (Եալաշ սէտա իլէ .) Պու տտէմ, վագթընը վա-լիտէմին թէվէճճիւհիւնիւ գաղանմըշ տըր .

Օպանէլ . - Օհօ . . .

Բօթէ . - Պու տտէմին պէնիմ իշին մուգատտէս օլտու-ղունու չիմտի անլատըն մը

Օպանէլ . - (Էլինի կէօքսիւնէ վուրարագ .) Նէ՝ գատար թէվէքէլի իմիշիմ, Չէվալը մատամ թէրվէպ, պիւրտէ գա-տընճըղապ .

Հէր նէ իտէ, Բօթէ վէ Բիէր պիւրիքտէ սէֆինէսին պաշ թարափընա տօղրու երեքլտիւքէրի հալտէ, Գօրնէպիղտէ արգալարընտան կիտիեօրտու, ֆագաթ սէլամէթի պուլ-մուշ օլմասընտան տօլաեը նէ գատար մէսըրուր իտի իտէ, ելինէ Օպանէլէ զաղապնաք պիւր թարգտա պագմագտան քէնտիսինի մէնն իտէմէեօրտու . Մէրգուլուն իւղէրինտէ կէօմէքլէ բանթալունտան պաշգա էսփապ պուլունմանըպ, պուլըար իտէ ըպագ իտուկինտէն, քէնտիսինէ պիւր գաթ կէմիճի էլպիսէսի կիւլնտիլըլտի, վէ Գօրնէպիղ՝ պու մուա-մէլէտէն երեք պուլարագ, Օպանէլին հարէքէթի վագթա-սընա գաղըր չիքեանէթէ գընամ իթմիշ իքէն, Բօթէ, մէրգուլուն լագըրտըսընը քէսէրէք .

— Պու վագթա շախսի օլուպ, պանա պիտ տէյիլ տիւր, տէտի, վէ պու սէօղիւ օլ տէրէճէ սօղուգ գան իլէ թէ-լէֆֆիւլ իթտիքի, Էլուա՝ տօտագալարընը ըսըրարագ, տիւ-չարը եէյիս օլտու, ֆագաթ պէօյլէ սըրալարտա նէ՝ եօլ-տա մուամէլէ իթմէք լաղըմ օլտուղունու պիւրիկինտէն, Ալլաթըրօսուն հարէքէթի կիճէսի բըրթըմ իւղէրինտէ պու-լունմաթ սէպէպլինի կիւեա իյզահ իթմէք մագսէպիլլէ .

— Հագթըմտա հագթալը մուամէլէ իթմիշ իտինիզ իմ-տի, պէն տէ, սիղի բիգգաթա կէթըրմէք, վէ հիսսիեաթը հասէնէնիղի ճէլպ իլլէմէք իւղըն, թէքըրար սիղէ մուրա-ճաթ իթմէք իսթէմիշ իտիմ, տէտի .